



Совет Безопасности

Distr.
GENERAL

S/26572
13 October 1993
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

ЗАПИСКА ПРЕДСЕДАТЕЛЯ СОВЕТА БЕЗОПАСНОСТИ

На 3290-м заседании Совета Безопасности, состоявшемся 13 октября 1993 года, в связи с рассмотрением Советом пункта, озаглавленного "Судоходство по реке Дунай в Союзной Республике Югославии (Сербия и Черногория)", Председатель Совета Безопасности сделал от имени Совета следующее заявление:

"Совет Безопасности с глубокой обеспокоенностью узнал о том, что блокирование Дуная двумя сербскими неправительственными организациями все еще продолжается, и выражает сожаление по поводу молчаливого попустительства властей Союзной Республики Югославии (Сербия и Черногория), которое выражается в том, что они не принимают никаких мер для предотвращения этих актов. Он осуждает эти преднамеренные и неоправданные акты, препятствующие движению по реке судов нескольких государств - членов Организации Объединенных Наций. Он подчеркивает важность, придаваемую им свободному и беспрепятственному судоходству по Дунаю, что необходимо для осуществления законной торговли в регионе. Он напоминает властям Союзной Республики Югославии (Сербия и Черногория) о ранее данных ими письменных обязательствах обеспечить свободу и безопасность судоходства по этому жизненно важному международному водотоку.

Совет Безопасности также обеспокоен тем, что власти Союзной Республики Югославии (Сербия и Черногория) продолжают взимать сборы с иностранных судов, следующих транзитом по участку Дуная, проходящему через территорию Союзной Республики Югославии (Сербия и Черногория). Взимая эту плату, Союзная Республика Югославия (Сербия и Черногория) нарушает свои международные обязательства. Совет Безопасности отвергает любые попытки оправдать взимание сборов на Дунае, какими бы причинами это ни объяснялось. Он требует, чтобы власти Союзной Республики Югославии (Сербия и Черногория) и все другие, кто взимает аналогичные сборы, немедленно прекратили подобные действия.

Совет Безопасности осуждает эти незаконные действия и вновь заявляет о полной неприемлемости принятия Союзной Республикой Югославией (Сербия и Черногория) контрмер в ответ на действия, осуществляемые тем или иным государством в порядке выполнения им своих обязательств по Уставу Организации Объединенных Наций. Он напоминает Союзной Республике Югославии (Сербия и Черногория) о ее собственных международных обязательствах и требует, чтобы ее власти обеспечили свободное международное транспортное сообщение по Дунаю.

Совет Безопасности продолжает заниматься этим вопросом".
